



- English
- Nederlands
- Polski
- Ελληνικά
- Português
- 日本語

## Rich Care Concept

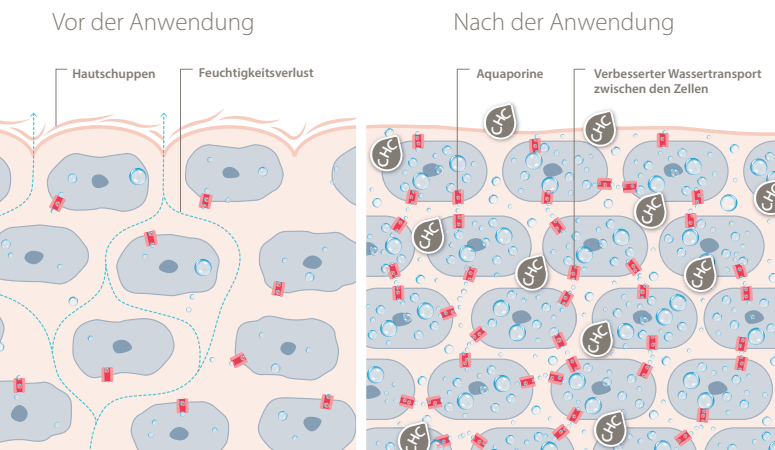
Das BIOMARIS *Rich Care Concept* wurde **speziell für die Pflege reifer und anspruchsvoller Haut entwickelt**. Hochdosierte Wirkstoffe aus dem Meer, wie reines Meerestiefwasser und der besonders effektive *Cellular Hydration Complex*, sorgen für spür- und sichtbare Erfolge.

Reinigen, pflegen und verwöhnen Sie Ihre Haut mit dieser hochwertigen Pflege-Serie. Alle Produkte des *Rich Care Concepts* sind **sehr gut hautverträglich\*** und perfekt aufeinander abgestimmt. Sie garantieren damit ein ganzheitliches Hautpflege-Konzept für eine einzigartig schöne und glatte Haut.

\* dermatologisch bestätigt durch Dermatest

### Cellular Hydration Complex

Der *Cellular Hydration Complex* (CHC) setzt sich aus einem Queller-Extrakt (*Salicornia Herbacea*) und dem Extrakt einer Mikro-Alge (*Porphyridium Cruentum*) zusammen. Diese marine Wirkstoff-Kombination erhöht die Feuchtigkeit in der Haut spürbar und speichert diese lang anhaltend. Das Besondere: Der CHC sorgt dafür, dass die Feuchtigkeit **selbst in tiefen Hautschichten direkt in die Zellen gelangt**.



In unserer Haut wird die Feuchtigkeit über mikrofeine Wasserkanäle zwischen den Hautzellen transportiert, sogenannte Aquaporine. Mit zunehmendem Alter nimmt die Anzahl der Kanäle in den Zellmembranen ab, sodass die Feuchtigkeitsversorgung gehemmt ist. Dies führt zu einer trockenen, schuppigen, weniger elastischen Haut.

Der CHC stimuliert die Bildung der Aquaporine. Je mehr Aquaporine die Haut enthält, desto besser werden Feuchtigkeit und weitere essenzielle Nähr- und Mineralstoffe von Zelle zu Zelle bis in tiefere Hautschichten geleitet. Auf diese Weise sorgt der CHC **für eine optimal durchfeuchtete, sichtbar prallere Haut mit mehr Spannkraft**.

### Rich Cleansing Cream

Die cremige Emulsion reinigt die Haut sanft. Sie bewahrt die hauteigene Feuchtigkeit und hinterlässt ein weiches Hautgefühl.

Art.-Nr. 516, 150 ml Spender

### Soft Facial Tonic

Das Gesichtswasser erfrischt die Haut sanft und aktiviert ihren Zellstoffwechsel. Es führt der Haut Mineralstoffe und Feuchtigkeit zu und bereitet sie optimal auf nachfolgende Pflege-Produkte vor.

Art.-Nr. 511, 100 ml Flasche

### Super Rich Eye Cream

Die vitalisierende Pflege, speziell für die zarte und anspruchsvolle Augenpartie, spendet der Haut intensive Feuchtigkeit, verbessert die Elastizität und wirkt Falten sowie Augenringen entgegen. Ohne Parfüm.

Art.-Nr. 513, 15 ml Tiegel

### Deep Moisture Cream

Die Tagespflege füllt die Feuchtigkeitsdepots der Haut spürbar und lang anhaltend auf. Die hauteigene Elastizität wird verbessert und die Fältchenbildung gemindert – für ein pralleres, ebeneres Hautbild. Sie schützt die Haut vor negativen Umwelteinflüssen wie freien Radikalen und hinterlässt ein seidiges Hautgefühl.

Art.-Nr. 512, 50 ml Tiegel | Art.-Nr. 520, 50 ml Tiegel ohne Parfüm

### Super Rich Cream

Die Nachtpflege mit Detox-Wirkung mindert die Fältchenbildung und stärkt die haut-eigene Spannkraft. Sie steigert die Feuchtigkeit in der Haut spürbar und bindet diese lang anhaltend. Die reichhaltige Pflege-Creme wirkt regenerierend und verbessert die Hautstruktur, indem sie den natürlichen Hydro-Lipid-Gehalt der Haut ins Gleichgewicht bringt.

Art.-Nr. 510, 50 ml Tiegel | Art.-Nr. 521, 50 ml Tiegel ohne Parfüm

### Skin Life Serum

Das Serum vitalisiert müde Haut, regt die Zell-Erneuerung an und verbessert die hauteigene Spannkraft. Es füllt die Feuchtigkeitsdepots der Haut lang anhaltend und spürbar auf. Die faltenreduzierende Zusatz-Pflege sorgt für eine Zunahme der Hautdicke und so für ein strafferes, verfeinertes Hautbild.

Art.-Nr. 514, 30 ml Spender

### Super Rich Beauty Oil

Die schnell einziehende Schönheitspflege regeneriert die Haut mit essenziellen Pflege-Ölen und stärkt ihren natürlichen Schutzmantel. Sie spendet intensive Feuchtigkeit und beugt der Hautalterung vor. Das nährende Pflege-Öl pflegt die Haut spürbar elastischer und geschmeidig-weich.

Art.-Nr. 515, 15 ml Pipettenflasche

### Super Rich Ampoules

Die konzentrierte Intensiv-Pflege mit dem natürlichen Coenzym Q10 wird kurweise angewendet. Ihre Wirkstoff-Kombination versorgt die Haut bis in die Tiefe mit Feuchtigkeit, aktiviert den Zellstoffwechsel und wirkt hautverjüngend. Nach der Wirkstoff-Kur erscheint die Haut praller und ebener, sieht frisch und erholt aus.

Art.-Nr. 519, 3 x 10 ml Ampullen

### Super Rich Mask

Die reichhaltige Maske regeneriert die Haut, aktiviert den Zellstoffwechsel und mindert Fältchen. Sie spendet der Haut intensive Feuchtigkeit und bindet diese lang anhaltend. Wertvolle Wirkstoffe verbessern die Elastizität der Haut und pflegen sie sichtbar praller und ebener.

Art.-Nr. 522, 75 ml Tube

### Super Rich Body Lotion

Die reichhaltige Körperlotion versorgt die Haut spürbar mit Feuchtigkeit und bindet diese lang anhaltend. Sie schützt die Haut, stärkt ihre Spannkraft und hinterlässt ein geschmeidig-weiches Hautgefühl.

Art.-Nr. 517, 200 ml Tube

Anwendungsreihenfolge	Tägliche Anwendung		Tägliche Anwendung während der Kur (30 Tage, 4 x im Jahr)	
	morgens	abends	morgens	abends
Rich Cleansing Cream zur Reinigung der Haut	X	X	X	X
Soft Facial Tonic bereitet auf die weitere Pflege vor	X	X	X	X
Super Rich Eye Cream speziell für die empfindliche Augenpartie	X	X	X	X
Skin Life Serum Zusatz-Pflege für den Tag	X			
Super Rich Ampoules Kur-Produkt			X	X
Super Rich Beauty Oil nährende Zusatz-Pflege		X	X	X
Deep Moisture Cream Tagespflege, schützt	X*		X*	
Super Rich Cream Nachtpflege, bei sehr anspruchsvoller Haut auch als Tagespflege geeignet		X		X
Super Rich Mask Zusatz-Pflege	Mindestens 1 x wöchentlich nach der Hautreinigung verwenden			
Super Rich Body Lotion Körperpflege	Nach dem Duschen oder Baden auftragen			

\* Bei sehr anspruchsvoller Haut kann die *Super Rich Cream* als Tagespflege eingesetzt werden.

# English: Rich Care Concept

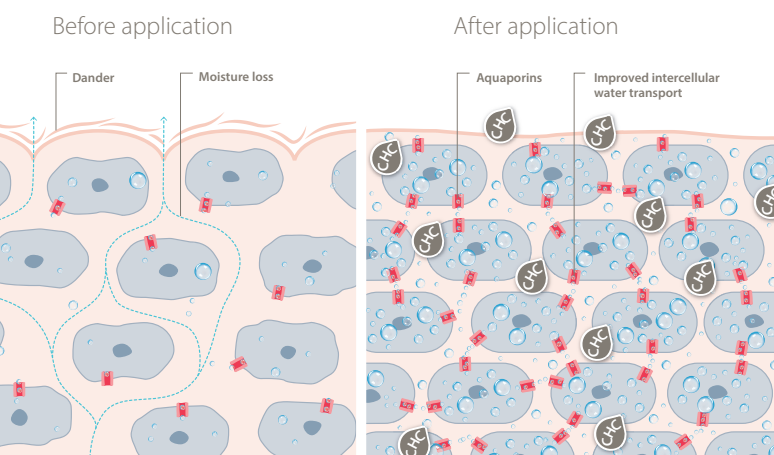
The BIOMARIS *Rich Care Concept* has been specially developed to care for mature and demanding skin. High doses of active ingredients from the sea, such as pure *deep sea water* and the particularly effective *Cellular Hydration Complex*, provide noticeable and visible results.

Cleanse, moisturise and indulge your skin with this high-quality skincare series. All products from the *Rich Care Concept* are **very well tolerated by the skin\*** and perfectly coordinated, thereby guaranteeing a holistic skincare concept for a uniquely beautiful, smooth complexion.

\* Dermatologically approved by Dermatest

## Cellular Hydration Complex

The *Cellular Hydration Complex* (CHC) consists of a salicornia glasswort extract (*Salicornia Herbacea*) and the extract of a micro-algae (*Porphyridium Cruentum*). This marine-based active ingredient combination noticeably increases moisture in the skin and stores it with a long-lasting effect. What makes the CHC so unique is that it ensures moisture **penetrates the cells directly, even into the deep layers of the skin.**



## Rich Cleansing Cream

This creamy emulsion cleanses the skin gently. It maintains the skin's own moisture levels and leaves it feeling soft.

Item no. 516, 150 ml dispenser

## Soft Facial Tonic

This facial tonic gently refreshes and activates the cell metabolism of your skin. It also provides skin with minerals and moisture and effectively prepares it for the next steps of your skincare routine.

Item no. 511, 100 ml bottle

## Super Rich Eye Cream

This revitalising skincare product, developed especially for the delicate and demanding skin around the eyes, provides intensive moisture, improves elasticity and prevents wrinkles and dark rings. Without perfume.

Item no. 513, 15 ml jar

## Deep Moisture Cream

This day cream replenishes the moisture levels of skin cells with a long-lasting and noticeable effect. The skin's elasticity is improved and the formation of fine lines and wrinkles is reduced – for a firmer, smoother complexion. It protects skin from negative environmental influences like free radicals and leaves it feeling silky soft.

Item no. 512, 50 ml jar | Item no. 520, 50 ml jar without perfume

## Super Rich Cream

This night cream with detox effect reduces the formation of fine lines and wrinkles and improves elasticity. It noticeably increases moisture levels, binding moisture into the skin with a long-lasting effect. The rich cream has a regenerating effect and improves the skin's structure by supporting the balance of its natural hydro-lipid content.

Item no. 510, 50 ml jar | Item no. 521, 50 ml jar without perfume

## Skin Life Serum

This serum invigorates tired skin, stimulates cell renewal and improves resilience. It replenishes moisture levels with a long-lasting and noticeable effect. The wrinkle-reducing supplementary skincare product increases skin density, resulting in a firmer, improved complexion.

Item no. 514, 30 ml dispenser

## Super Rich Beauty Oil

This fast-absorbing beauty oil regenerates the skin with essential nourishing oils and strengthens its natural protective layer. It provides intensive moisture and prevents skin ageing, as well as nourishing the skin and making it noticeably more supple and silky soft.

Item no. 515, 15 ml pipette bottle

## Super Rich Ampoules

These concentrated intensive ampoules containing the natural coenzyme Q10 are used as part of a skincare regimen. Their combination of active ingredients moisturises skin deep down, activates cell metabolism and has a rejuvenating effect. Following this active ingredient regimen, skin appears firmer and smoother and looks fresh and revitalised.

Item no. 519, 3 x 10 ml ampoules

## Super Rich Mask

This rich mask regenerates the skin, activates its cell metabolism and reduces the appearance of fine lines. It provides intensive moisture and binds it into the skin with a long-lasting effect. Valuable active ingredients improve the skin's elasticity and make it visibly firmer and smoother.

Item no. 522, 75 ml tube

## Super Rich Body Lotion

This rich body lotion provides intensive moisture and binds it into the skin with a long-lasting effect. It protects skin, strengthens its resilience and leaves it feeling silky soft.

Item no. 517, 200 ml tube

Order of use	Daily application		Daily application during skincare regimen (30 days, four times a year)	
	mornings	evenings	mornings	evenings
Rich Cleansing Cream to cleanse the skin	X	X	X	X
Soft Facial Tonic effectively prepares skin for next steps of skincare routine	X	X	X	X
Super Rich Eye Cream especially for sensitive skin around the eyes	X	X	X	X
Skin Life Serum supplementary skincare for daytime use	X			
Super Rich Ampoules skincare regimen product			X	X
Super Rich Beauty Oil nourishing supplementary skincare		X	X	X
Deep Moisture Cream protective day cream	X*		X*	
Super Rich Cream night cream, can also be used as a day cream in the case of very demanding skin		X		X
Super Rich Mask supplementary skincare product	Use at least <b>once a week</b> after cleansing the skin			
Super Rich Body Lotion skincare for the body	Apply after showering or bathing			

\* In the case of very demanding skin, *Super Rich Cream* can be used as a day cream.

# Nederlands: Rich Care Concept

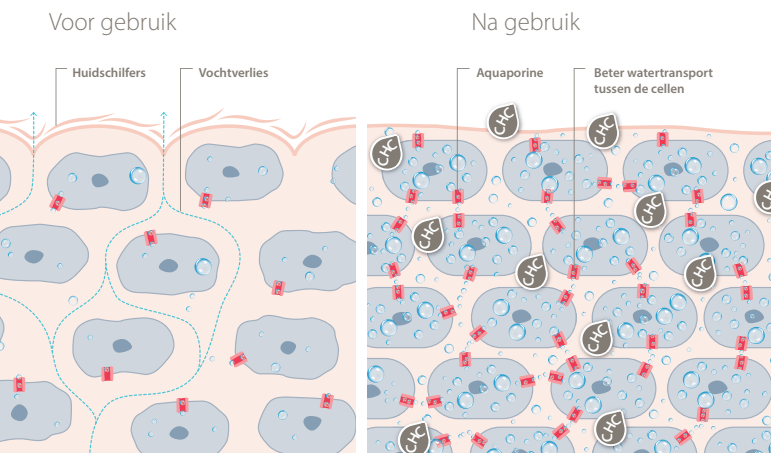
Het BIOMARIS *Rich Care Concept* is **speciaal ontwikkeld voor het verzorgen van rijpe en gevoelige huid**. Een hoge dosis werkzame bestanddelen uit de zee, zoals zuiver water uit de DIEPzee en het bijzonder effectieve *Cellular Hydration Complex*, zorgen voor een voelbaar en zichtbaar resultaat.

Reinig, verzorg en verwen uw huid met dit hoogwaardige verzorgingsprogramma. Alle producten van het *Rich Care Concept* zijn **uiterst huidvriendelijk\*** en perfect op elkaar afgestemd. Zo garanderen ze een holistisch huidverzorgingsconcept voor een opvallend mooie en gladde huid.

\* Dermatologisch bevestigd door Dermatest.

## Cellular Hydration Complex

*Cellular Hydration Complex* (CHC) is samengesteld uit een zeekraalextract en het extract van micro-algen. Die combinatie van mariene werkzame bestanddelen verhoogt het vochtgehalte in de huid opvallend en langdurig. Het bijzondere: CHC zorgt ervoor dat het vocht **zelfs in diepe huidlagen direct in de cellen doordringt**.



## Rich Cleansing Cream

Deze crèmeachtige emulsie reinigt uw huid mild. Ze behoudt het eigen vocht van de huid en zorgt ervoor dat uw huid zacht aanvoelt.

Art.-Nr. 516, 150ml-dispenser

## Soft Facial Tonic

Dit gezichtswater is een zachte verfrissing voor uw huid en activeert de celstofwisseling. Het voegt mineralen en vocht toe en bereidt de huid optimaal voor op andere verzorgingsproducten.

Art.-Nr. 511, 100ml-fles

## Super Rich Eye Cream

Deze vitaliserende verzorgingscrème, speciaal voor het zachte en gevoelige gebied rond de ogen, hydrateert de huid intensief, vergroot haar elasticiteit en vermindert rimpels en kringen onder de ogen. Zonder parfum.

Art.-Nr. 513, 15ml-potje

## Deep Moisture Cream

Deze dagcrème vult de vochtdepots van uw huid voelbaar en langdurig. De huideigen elasticiteit verbetert en de rimpelvorming vermindert. De crème zorgt voor een steviger, egalere huidbeeld. Ze beschermt tegen negatieve milieu-invloeden zoals vrije radicalen en maakt uw huid zijdezacht.

Art.-Nr. 512, 50ml-potje | Art.-Nr. 520, 50ml-potje zonder parfum

## Super Rich Cream

Deze nachtcrème met detox-effect vermindert rimpelvorming en versterkt de huideigen veerkracht. Ze verhoogt het vochtgehalte van de huid voelbaar en langdurig. De rijke verzorgingscrème werkt regenererend en verbetert de huidstructuur door het natuurlijke hydro-lipidegehalte van de huid in evenwicht te brengen.

Art.-Nr. 510, 50ml-potje | Art.-Nr. 521, 50ml-potje zonder parfum

## Skin Life Serum

Dit serum vitaliseert de vermoeide huid, bevordert de celvernieuwing en verbetert de huideigen veerkracht. Het vult de vochtdepots van uw huid voelbaar en langdurig. Deze aanvullende antirimpelverzorging verbetert de huiddichtheid, met als gevolg een steviger, fijner huidbeeld.

Art.-Nr. 514, 30ml-dispenser

## Super Rich Beauty Oil

Deze snel intrekende schoonheidsbehandeling regeneert uw huid met verzorgende essentiële oliën en versterkt haar natuurlijke beschermlaag. Ze hydrateert intensief en voorkomt huidveroudering. De voedende verzorgingsolie maakt uw huid opvallend elastisch, soepel en zacht.

Art.-Nr. 515, 15ml-pipetflesje

## Super Rich Ampoules

De geconcentreerde intensieve verzorging met het natuurlijke co-enzym Q10 wordt toegepast als kuur. De combinatie van werkzame bestanddelen voorziet uw huid tot in de diepte van vocht, activeert de celstofwisseling en werkt huidverjongend. Na de kuur is uw huid steviger en egalere, en ziet ze er fris en gezond uit.

Art.-Nr. 519, 3x10ml-ampoules

## Super Rich Mask

Dit rijke gezichtsmasker regeneert de huid, activeert de celstofwisseling en vermindert rimpels. Het hydrateert de huid intensief en langdurig. Waardevolle werkzame bestanddelen verbeteren de elasticiteit van uw huid en maken ze zichtbaar strakker en egalere.

Art.-Nr. 522, 75ml-tube

## Super Rich Body Lotion

Deze rijke lichaamslotion hydrateert uw huid voelbaar en houdt het vocht lang vast. Ze beschermt uw huid, versterkt haar veerkracht en geeft haar een soepel en zacht gevoel.

Art.-Nr. 517, 200ml-tube

ogorde bij het gebruik	Dagelijks gebruik		Dagelijks gebruik tijdens de kuur (30 dagen, 4x per jaar)	
	's ochtends	's avonds	's ochtends	's avonds
Rich Cleansing Cream Voor de reiniging van de huid	X	X	X	X
Soft Facial Tonic Vorbereiding voor verdere verzorging	X	X	X	X
Super Rich Eye Cream Speciaal voor het gevoelige deel rond de ogen	X	X	X	X
Skin Life Serum Extra verzorging voor elke dag	X			
Super Rich Ampoules Kuurproduct			X	X
Super Rich Beauty Oil Voedende extra verzorging		X	X	X
Deep Moisture Cream Beschermdende dagcrème	X*		X*	
Super Rich Cream Nachtcrème, bij erg veeleisende huid ook geschikt als dagcrème		X		X
Super Rich Mask Extra verzorging	Minstens 1x per week te gebruiken na de huidreiniging			
Super Rich Body Lotion skincare for the body	Aanbrengen na een douche of bad			

\* Bij een erg veeleisende huid kan de *Super Rich Cream* als dagcrème gebruikt worden.

# Polski: Rich Care Concept

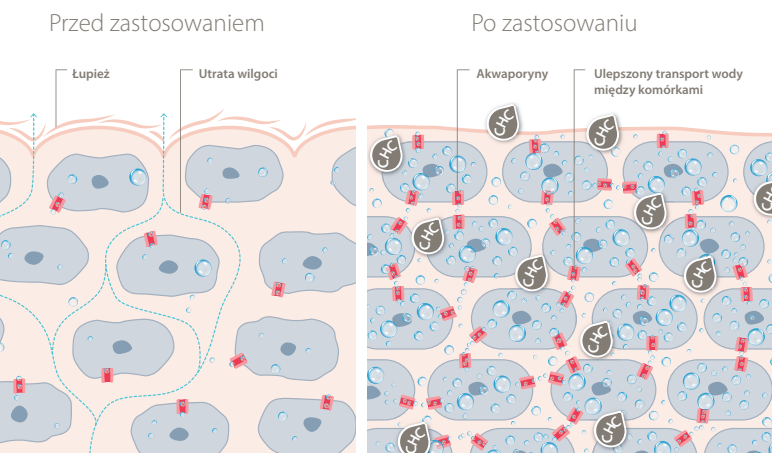
Linia BIOMARIS *Rich Care Concept* została opracowana **specjalnie z myślą o pielęgnacji cery dojrzałej i wymagającej**. Wysoko stężone substancje aktywne pochodzące z morza, takie jak czysta głębinowa woda morską i wyjątkowo skuteczny *Cellular Hydration Complex*, zapewniają odczuwalne i widoczne efekty.

Oczyszczaj, pielęgnuj i rozpieszczaj swoją skórę przy zastosowaniu wysokiej jakości serii pielęgnacyjnej. Wszystkie produkty serii *Rich Care Concept* są **bardzo dobrze tolerowane przez skórę\*** i tak skomponowane, że idealnie ze sobą harmonizują. Tym samym gwarantują holistyczną koncepcję pielęgnacji skóry, której efektem jest niepowtarzalnie piękna i gładka cera.

\* Potwierdzone dermatologicznie przez Dermatest.

## Cellular Hydration Complex

Na *Cellular Hydration Complex* (CHC) składa się ekstrakt z solirodu zielonego i ekstrakt z mikroalgi. Ta morską kombinacją substancji aktywnych wyraźnie zwiększa nawilżenie skóry i długo je utrzymuje. Wyjątkowość CHC polega na tym, że dzięki niemu nawilżenie **dociera prosto do komórek nawet w głębiej położonych partiach skóry**.



## Rich Cleansing Cream

Kremowa emulsja oczyszcza łagodnie skórę. Wiąże wilgoć w skórze i pozostawia uczucie miękkiej skóry.

Nr art. 516, dozownik 150 ml

## Soft Facial Tonic

Tonik do twarzy odświeża łagodnie skórę i pobudza przemianę materii na poziomie komórkowym. Dostarcza skórze substancji mineralnych, nawilża ją i optymalnie przygotowuje do dalszych zabiegów z zastosowaniem produktów pielęgnacyjnych.

Nr art. 511, butelka 100 ml

## Super Rich Eye Cream

Witalizujący krem przeznaczony specjalnie dla delikatnej i wymagającej skóry wokół oczu, który zapewnia jej intensywne nawilżenie, poprawia elastyczność i przeciwdziała zmarszczkom oraz sińcom pod oczami. Nieperfumowany.

Nr art. 513, pojemnik 15 ml

## Deep Moisture Cream

Krem na dzień w wyczuwalny sposób pozwala skórze zachować długotrwałe nawilżenie. Poprawia wrodzoną elastyczność skóry i zmniejsza tworzenie się zmarszczek – dając efekt jędrniejszej i gładziej skóry. Chroni cerę przed negatywnymi wpływami środowiska takimi jak wolne rodniki i pozostawia ją jedwabistą w dotyku.

Nr art. 512, pojemnik 50 ml

Nr art. 520, pojemnik 50 ml, nieperfumowany

## Super Rich Cream

Krem na noc o działaniu odtruwającym, który zmniejsza tworzenie się zmarszczek i wzmacnia wrodzoną sprężystość skóry. Wyraźnie nawilża i długotrwałe wiąże wilgoć w skórze. Ten odżywczy krem działa regenerująco i poprawia strukturę skóry, przywracając jej równowagę w zakresie naturalnej gospodarki wodno-lipidowej.

Nr art. 510, pojemnik 50 ml

Nr art. 521, pojemnik 50 ml, nieperfumowany

## Skin Life Serum

To serum witalizuje zmęczoną skórę, pobudza odnowę komórek i poprawia wrodzoną sprężystość skóry. W wyczuwalny sposób pozwala skórze zachować długotrwałe nawilżenie. Ta dodatkowa pielęgnacja o działaniu redukującym zmarszczki sprawia, że skóra staje się jędrna, co daje efekt bardziej sprężystej, delikatniejszej skóry.

Nr art. 514, dozownik 30 ml

## Super Rich Beauty Oil

Szybko wchłaniający się olejek upiększający regeneruje skórę poprzez zastosowanie esencjonalnych olejków pielęgnujących i wzmacnia jej naturalny płaszcz ochronny. Intensywnie nawilża i zapobiega starzeniu się skóry. Odżywczy olejek pielęgnacyjny czyni skórę wyraźnie elastyczniejszą i jedwabiście gładką.

Nr art. 515, 15 ml butelka z kroplomierzem

## Super Rich Ampoules

Skoncentrowane, intensywnie pielęgnujące ampułki zawierające naturalny koenzym Q10 stosuje się jako kurację. Zawarta w nich kombinacja substancji aktywnych głęboko nawilża skórę, pobudza przemianę materii na poziomie komórkowym i ma działanie odmładzające. Po zastosowaniu kuracji z substancjami aktywnymi skóra sprawia wrażenie jędrniejszej i gładziej, zyskuje świeży i zrelaksowany wygląd.

Nr art. 519, ampułki 3 x 10 ml

## Super Rich Mask

Odżywcza maska regeneruje skórę, pobudza przemianę materii na poziomie komórkowym i redukuje zmarszczki. Intensywnie nawilża i długotrwałe wiąże wilgoć w skórze. Cenne substancje aktywne poprawiają elastyczność skóry i czynią ją wyraźnie jędrniejszą i gładziej.

Nr art. 522, tuba 75 ml

## Super Rich Body Lotion

Odżywczy balsam do ciała w wyczuwalny sposób nawilża i długotrwałe wiąże wilgoć w skórze. Chroni skórę, wzmacnia jej sprężystość, pozostawiając uczucie gładkości i jedwabistości.

Nr art. 517, tuba 200 ml

Kolejność stosowania	Codzienne stosowanie		Codzienne stosowanie podczas kuracji (30 dni, 4 x w roku)	
	rano	wieczorem	rano	wieczorem
Rich Cleansing Cream do czyszczenia skóry	X	X	X	X
Soft Facial Tonic przygotowuje do dalszej pielęgnacji	X	X	X	X
Super Rich Eye Cream specjalnie do wrażliwej skóry wokół oczu	X	X	X	X
Skin Life Serum dodatkowa pielęgnacja na dzień	X			
Super Rich Ampoules produkt do kuracji			X	X
Super Rich Beauty Oil odżywcza dodatkowa pielęgnacja		X	X	X
Deep Moisture Cream pielęgnacja na dzień, chroni	X*		X*	
Super Rich Cream pielęgnacja na noc, odpowiedni również jako pielęgnacja na dzień do bardzo wymagającej skóry		X		X
Super Rich Mask dodatkowa pielęgnacja	Stosować co najmniej 1 x w tygodniu po oczyszczeniu skóry			
Super Rich Body Lotion pielęgnacja ciała	Stosować po prysznicu lub kąpieli			

\* W przypadku bardzo wymagającej skóry *Super Rich Cream* można również stosować jako pielęgnację na dzień.

# Ελληνικά: Rich Care Concept

Το BIOMARIS *Rich Care Concept* αναπτύχθηκε ειδικά για τη φροντίδα του ώριμου και απαιτητικού δέρματος. Τα δραστικά συστατικά υψηλής δοσολογίας από τη θάλασσα, όπως το καθαρό θαλάσσιο νερό βαθέων υδάτων και το ιδιαίτερα αποτελεσματικό σύμπλεγμα *Cellular Hydration Complex*, παρέχουν απτά και ορατά αποτελέσματα.

Καθαρίστε, φροντίστε και δώστε ευχαρίστηση στο δέρμα σας με την συγκεκριμένη υψηλής ποιότητας σειρά περιποίησης. Όλα τα προϊόντα *Rich Care Concept* είναι πολύ καλά ανεκτά από το δέρμα\* και εναρμονίζονται τέλεια μεταξύ τους. Με τον τρόπο αυτόν είναι εγγυημένη η ολιστική φροντίδα του δέρματος για μια μοναδικά όμορφη και λεία επιδερμίδα.

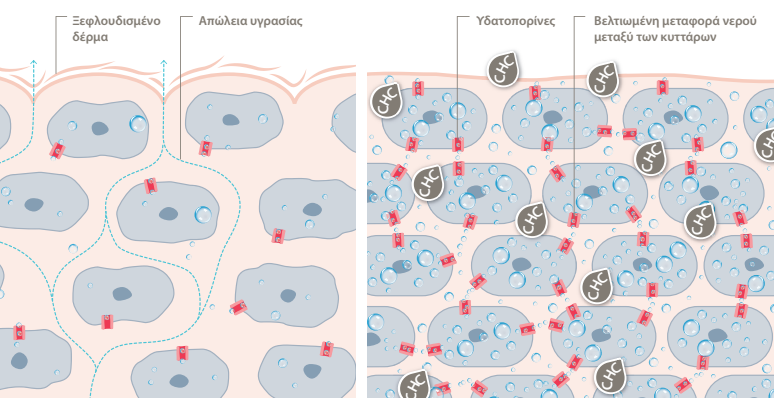
\* Δερματολογικά επιβεβαιωμένο από το ερευνητικό ινστιτούτο Dermatest.

## Cellular Hydration Complex

Το σύμπλεγμα *Cellular Hydration Complex* (CHC) συντίθεται από εκχύλισμα αρμυρήθρων και εκχύλισμα μικροαλγών. Αυτός ο συνδυασμός θαλάσσιων δραστικών ουσιών αυξάνει αισθητά την ενυδάτωση του δέρματος που διατηρείται επί μακρό. Η μοναδικότητα του CHC είναι, ότι φροντίζει η ενυδάτωση να φτάνει ακόμα και στα βαθύτερα στρώματα του δέρματος και μάλιστα μέσα στα ίδια τα κύτταρα.

Πριν από την εφαρμογή

Μετά την εφαρμογή



## Rich Cleansing Cream

Το κρεμώδες γαλάκτωμα καθαρίζει το δέρμα απαλά. Διατηρεί την υγρασία του δέρματος και αφήνει μια απαλή αίσθηση στην επιδερμίδα.

Αρ. είδους 516, 150 ml dispenser

## Soft Facial Tonic

Η τονωτική λοσιόν ανανεώνει απαλά το δέρμα του προσώπου και ενεργοποιεί τον κυτταρικό του μεταβολισμό. Προσφέρει στο δέρμα υγρασία και ανόργανα συστατικά προετοιμάζοντάς το ιδανικά για τα επόμενα βήματα περιποίησης και φροντίδας.

Αρ. είδους 511, 100 ml φιάλη

## Super Rich Eye Cream

Με αναζωογονητική φροντίδα ειδικά για τα ευαίσθητη και απαιτητική περιοχή των ματιών παρέχει στο δέρμα εντατική ενυδάτωση, βελτιώνει την ελαστικότητά του και βοηθά στην πρόληψη των ρυτίδων και των σκούρων κύκλων γύρω από τα μάτια. Χωρίς άρωμα.

Αρ. είδους 513, 15 ml βαζάκι

## Deep Moisture Cream

Η κρέμα ημέρας βοηθά αισθητά τη δυνατότητα απορρόφησης υγρασίας του δέρματος διατηρώντας την επί μακρό. Η φυσική ελαστικότητα του δέρματος βελτιώνεται και οι ρυτίδες μειώνονται – για ένα δέρμα πιο σφριγηλό και λείο. Προστατεύει το δέρμα από αρνητικές επιδράσεις του περιβάλλοντος όπως είναι οι ελεύθερες ρίζες και αφήνει στην επιδερμίδα μια μεταξένια αίσθηση.

Αρ. είδους 512, 50 ml βαζάκι | Αρ. είδους 520, 50 ml βαζάκι χωρίς άρωμα

## Super Rich Cream

Η κρέμα νύχτας με ενέργεια αποτοξίνωσης μειώνει τις ρυτίδες και ενισχύει τη φυσική ελαστικότητα του δέρματος. Ενυδατώνει αισθητά και επί μακρό το δέρμα. Η πλούσια κρέμα περιποίησης αναζωογονεί και βελτιώνει την υφή του δέρματος, επαναφέροντας τη φυσική υδρολιπιδική ισορροπία της επιδερμίδας.

Αρ. είδους 510, 50 ml βαζάκι | Αρ. είδους 521, 50 ml βαζάκι χωρίς άρωμα

## Skin Life Serum

Ο ορός αναζωογονεί το κουρασμένο δέρμα, διεγείρει την ανανέωση των κυττάρων και βελτιώνει τη φυσική ελαστικότητα του δέρματος. Βελτιώνει

αισθητά τη δυνατότητα απορρόφησης υγρασίας του δέρματος και τη διατηρεί επί μακρό. Η πρόσθετη αυτή αντιρυτιδική φροντίδα εξασφαλίζει την αύξηση της πυκνότητας του δέρματος και με τον τρόπο αυτόν μια σφριγηλότερη και πιο ντελικάτη όψη της επιδερμίδας.

Αρ. είδους 514, 30 ml dispenser

## Super Rich Beauty Oil

Απορροφάται γρήγορα, αναζωογονεί το δέρμα με αιθέρια έλαια περιποίησης και φροντίδας και ενισχύει το φυσικό του προστατευτικό στρώμα. Ενυδατώνει έντονα και προλαμβάνει τη γήρανση του δέρματος. Το θρεπτικό έλαιο περιποίησης κάνει το δέρμα αισθητά πιο ελαστικό, απαλό και μεταξένιο.

Αρ. είδους 515, 15 ml φιαλίδιο με σταγονόμετρο

## Super Rich Ampoules

Αυτή η συμπυκνωμένη εντατική φροντίδα με το φυσικό συνένζυμο Q10 εφαρμόζεται ως δερματική αγωγή. Ο συνδυασμός των δραστικών συστατικών ενυδατώνει το δέρμα σε βάθος, ενεργοποιεί τον μεταβολισμό των κυττάρων και δρα αναζωογονητικά για το δέρμα. Μετά την αγωγή με τα δραστικά αυτά συστατικά το δέρμα έχει όψη πιο λεία, δροσερή και ανανεωμένη.

Αρ. είδους 519, 3 x 10 ml αμπούλες

## Super Rich Mask

Η πλούσια μάσκα αναζωογονεί το δέρμα, ενεργοποιεί τον κυτταρικό του μεταβολισμό και μειώνει τις ρυτίδες. Ενυδατώνει έντονα το δέρμα και αποθηκεύει την υγρασία επί μακρό. Πολύτιμα ενεργά συστατικά βελτιώνουν την ελαστικότητα του δέρματος και το κάνουν εμφανώς πιο σφριγηλό και λείο.

Αρ. είδους 522, 75 ml σωληνάριο

## Super Rich Body Lotion

Η πλούσια λοσιόν σώματος ενυδατώνει αισθητά το δέρμα και αποθηκεύει την υγρασία επί μακρό. Προστατεύει το δέρμα και ενισχύει την ελαστικότητά του, αφήνοντας μια απαλή μεταξένια αίσθηση.

Αρ. είδους 517, 200 ml σωληνάριο

Σειρά εφαρμογής	Καθημερινή εφαρμογή		Καθημερινή εφαρμογή κατά τη διάρκεια της θεραπείας (30 ημέρες, 4 φορές τον χρόνο)	
	Πρωί	Βράδυ	Πρωί	Βράδυ
Rich Cleansing Cream Για τον καθαρισμό της επιδερμίδας	X	X	X	X
Soft Facial Tonic Προετοιμάζει την επιδερμίδα για την περαιτέρω περιποίηση	X	X	X	X
Super Rich Eye Cream Ειδική για την ευαίσθητη περιοχή των ματιών	X	X	X	X
Skin Life Serum Πρόσθετη φροντίδα για την ημέρα	X			
Super Rich Ampoules Θεραπευτικό προϊόν			X	X
Super Rich Beauty Oil Θρεπτική πρόσθετη περιποίηση		X	X	X
Deep Moisture Cream Κρέμα ημέρας, προστατεύει	X*		X*	
Super Rich Cream Κρέμα νύχτας, κατάλληλη και ως κρέμα ημέρας για πολύ απαιτητικές επιδερμίδες		X		X
Super Rich Mask Πρόσθετη περιποίηση	Χρησιμοποιείτε τουλάχιστον 1 φορά την εβδομάδα μετά τον καθαρισμό του δέρματος			
Super Rich Body Lotion Περιποίηση σώματος	Εφαρμόζετε μετά το ντους ή το μπάνιο			

\* Για ιδιαίτερα απαιτητικές επιδερμίδες, η *Super Rich Cream* μπορεί να χρησιμοποιείται ως κρέμα ημέρας.

# Português: Rich Care Concept

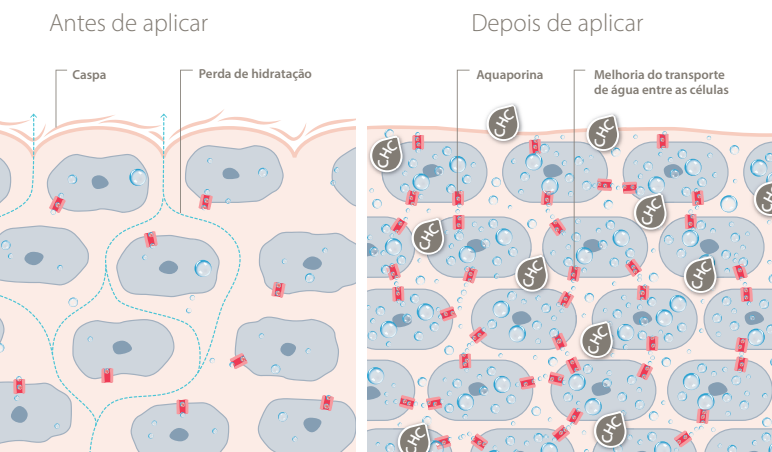
O BIOMARIS *Rich Care Concept* foi especialmente concebido para o cuidado de peles exigentes e maduras. As substâncias marítimas, em elevada dosagem, como pura água profunda do mar e o particularmente eficaz *Cellular Hydration Complex*, asseguram resultados que se sentem e se veem.

Limpe, cuide e mime a sua pele com esta série de cuidados de alta qualidade. Todos os produtos do *Rich Care Concept* são  **muito bem tolerados pela pele\*** e perfeitamente coordenados entre si, garantindo assim um tratamento cutâneo integral para uma pele bonita e lisa.

\* Dermatologicamente confirmado pela Dermatest

## Cellular Hydration Complex

O *Cellular Hydration Complex* (CHC) é composto por extrato de salicórnica e uma micro-alga. Esta combinação de substâncias marítimas aumenta visivelmente a hidratação da pele, conservando-a também durante bastante tempo. A característica especial que o distingue: o CHC assegura que a hidratação **atinge mesmo as camadas profundas da pele diretamente nas células.**



## Rich Cleansing Cream

A emulsão cremosa limpa a pele com suavidade. Mantém a pele hidratada, deixando uma sensação de pele macia.

Ref. 516, dispensador 150 ml

## Soft Facial Tonic

Este tónico refresca a pele com suavidade e ativa o seu metabolismo celular. Hidrata e nutre a pele com substâncias minerais e prepara-a para os produtos de cuidado seguintes.

Ref. 511, frasco 100 ml

## Super Rich Eye Cream

O cuidado revitalizante, especialmente concebido para a delicada e exigente zona de contorno dos olhos, hidrata intensamente, melhora a elasticidade e atua contra rugas e olheiras. Sem perfume.

Ref. 513, boião 15 ml

## Deep Moisture Cream

O cuidado de dia abastece perceptivelmente os depósitos de hidratação da pele, durante bastante tempo. A elasticidade da pele melhora e reduz-se a formação de rugas, para uma pele mais firme e regular. Protege a pele das agressões externas e deixa uma sensação sedosa na pele.

Ref. 512, boião 50 ml | Ref. 520, boião 50 ml, sem perfume

## Super Rich Cream

O tratamento de noite com efeito desintoxicante reduz a formação de rugas e reforça a tonicidade própria da pele. Melhora perceptivelmente a hidratação cutânea, mantendo-a durante bastante tempo. Com um efeito regenerador, o creme rico de cuidado melhora a estrutura cutânea, equilibrando o teor hidrolipídico natural da pele.

Ref. 510, boião 50 ml | Ref. 521, boião 50 ml, sem perfume

## Skin Life Serum

O sérum revitaliza a pele cansada, estimula a renovação celular e melhora a tonicidade própria da pele. Abastece perceptivelmente os depósitos de hidratação da pele, durante bastante tempo. O cuidado adicional redutor de rugas assegura um aumento da densidade cutânea e, assim, uma pele mais firme e suave.

Ref. 514, dispensador 30 ml

## Super Rich Beauty Oil

O cuidado de beleza de rápida absorção regenera a pele com óleos de cuidado essenciais e fortalece a barreira protetora natural, além de hidratar e prevenir o envelhecimento cutâneo. O óleo de cuidado nutritivo cuida a pele, deixando-a mais elástica e macia.

Ref. 515, frasco com pipeta 15 ml

## Super Rich Ampoules

O cuidado intensivo concentrado com a coenzima natural Q10 é utilizado em tratamentos. A combinação das suas substâncias hidrata profundamente a pele, ativa o metabolismo celular e tem um efeito rejuvenescedor. Após o tratamento, a pele fica mais firme e regular, com um aspeto fresco e repousado.

Ref. 519, 3 x ampolas 10 ml

## Super Rich Mask

A máscara enriquecida regenera a pele, ativa o metabolismo celular e reduz as rugas. Hidrata intensamente a pele e mantém-na hidratada. As substâncias ativas melhoram a elasticidade cutânea, deixando a pele mais firme e regular.

Ref. 522, tubo 75 ml

## Super Rich Body Lotion

A loção corporal hidrata intensamente a pele, conservando-a assim durante bastante tempo. Protege a cútis e reforça a sua tonicidade, deixando uma sensação de pele macia.

Ref. 517, tubo 200 ml

Sequência de aplicação	Aplicação diária		Aplicação diária durante o tratamento (30 dias, 4 x por ano)	
	de manhã	à tarde	de manhã	à tarde
Rich Cleansing Cream para limpeza da pele	X	X	X	X
Soft Facial Tonic prepara para cuidados posteriores	X	X	X	X
Super Rich Eye Cream especial para a zona sensível dos olhos	X	X	X	X
Skin Life Serum cuidados adicionais para o dia	X			
Super Rich Ampoules produto de tratamento			X	X
Super Rich Beauty Oil cuidados adicionais nutritivos		X	X	X
Deep Moisture Cream cuidados diários, proteção	X*		X*	
Super Rich Cream cuidado para a noite, também adequado como cuidado de dia para peles muito exigentes		X		X
Super Rich Mask supplementary skincare product	Usar, no mínimo, 1 vez por semana após a limpeza de pele			
Super Rich Body Lotion cuidados do corpo	Aplicar depois do duche ou do banho			

\* Em caso de pele muito exigente, o *Super Rich Cream* pode ser aplicado como cuidado diário.

# 日本語： Rich Care Concept

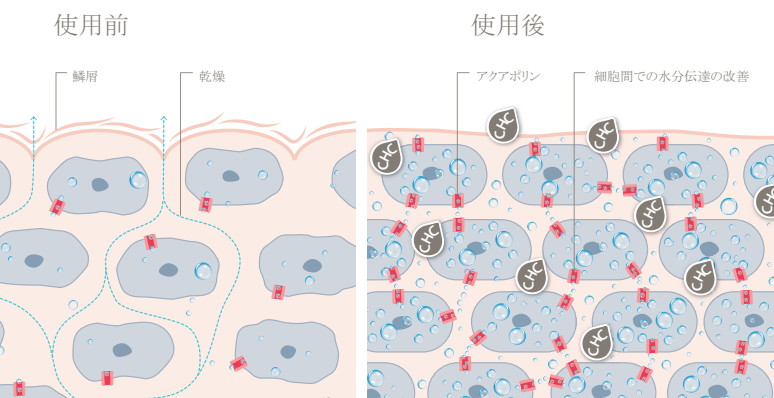
ビオマリス・リッチケアラインは、“いつまでも美しくありたい”と願う女性のために開発されました。純粋な深海水と肌に潤いを与える有効成分を効果的に配合しているため、短期間のケアでも効果ははっきりと感じられるだけでなく、眼に見えて現れます。

クレンジングやケアとしてお肌を優しく丁寧にお手入れするシリーズです。リッチケアラインシリーズ製品は全て肌にとっても優しく\*、完璧に相互調整されています。そのため、全身ケアとして、ビオマリスならではの生き生きとして滑らかな肌へ導きます。

\* デルマテストにより皮膚科学的証明済み

## Cellular Hydration Complex

肌に潤いを与える有効成分 (CHC) は、アッケシソウと微小藻類のエキスを調製されています。海水ベースのこの有効成分は肌の潤いを格段に高めるだけでなく、長時間の保湿効果を維持します。特徴：CHC は水分を皮膚深層部の細胞にまでも直接浸透させます。



## Rich Cleansing Cream

クリーム状乳液は肌の汚れを優しく取り除きます。皮膚自体の水分を保ち、ふっくらとやわらかな肌触りをもたらします。

商品番号516、150 ml ディスペンサー

## Soft Facial Tonic

肌を優しく爽やかにし、細胞内代謝を活性化します。肌にミネラルと水分を補給されるため、その後に続くケア製品の効果を最適に高めます。

商品番号511、100 ml ボトル

## Super Rich Eye Cream

繊細で敏感な目のまわりを生き生きとさせ、たっぷりとうるおいを与えます。また皮膚に弾力を与えるので、小じわや目のくまが気になる方へおすすめです。無香料

商品番号513、15 ml クリーム容器

## Deep Moisture Cream

肌に必要な水分量を高め、長時間保持します。皮膚固有の弾力性が改善し、シワの発生を抑えるので、ハリのある滑らかな肌へと導きます。また、フリーラジカルなどの肌に有害な外的要因から保護し、シルクのような肌触りをもたらします。

商品番号512、50 ml クリーム容器 | 商品番号520、50 ml クリーム容器、無香料

## Super Rich Cream

デトックス効果をもつこのナイトクリームは、小ジワの発生を抑え、皮膚固有の弾力性を高めます。皮膚の水分を確実に高めるだけでなく、長時間内部深くまで浸透して保持されます。多くの有効成分を含むケアクリームの天然ハイドロリピッドは皮膚のバランスを整えるため、皮膚の再生や構造改善へと導きます。

商品番号510、50 ml クリーム容器 | 商品番号521、50 ml クリーム容器、無香料

## Skin Life Serum

疲れた肌を活性化し、細胞再生を促進するので、皮膚固有のハリを改善します。肌に必要な水分量が長時間保持されます。毎日のケア

を補充するセラムは、シワを抑え、ふっくらとしてハリのある繊細な肌触りをもたらします。

商品番号514、30 ml ディスペンサー

## Super Rich Beauty Oil

皮膚に必須なオイルを配合したビューティオイルは、皮膚に素早く浸透し、自然の保護膜を強化します。肌のうるおい効果が抜群で、皮膚の老化を防ぎます。肌の栄養成分を含むオイルは弾力的でしなやかな肌へとケアします。

商品番号515、15 ml ピペットボトル

## Super Rich Ampoules

天然のコエンザイム Q10 を含む高濃度アンプルは、集中ケアトリートメント用に開発されました。優れた有効成分の配合により、水分が皮膚深層部にまで浸透し、細胞内代謝を活性化し、皮膚を若返らせます。有効成分の効果により、肌の弾力性やなめらかさが戻り、爽やかな リラックス感を回復させます。

商品番号519、3 x 10 ml アンプル

## Super Rich Mask

肌を再生し、細胞内代謝を活性化して小ジワの発生を抑えます。肌にたっぷりとうるおいを与え、水分を長時間皮膚深く浸透させます。優れた有効成分が皮膚にハリを与え、ふっくらとなめらかな肌へとケアします。

商品番号522、75 ml チューブ

## Super Rich Body Lotion

有効成分をたっぷり配合したボディーローションは、肌にうるおいを与え、水分を長時間皮膚深く浸透させます。皮膚を保護し、肌の弾力性を高め、しなやかで柔らかい肌へとケアします。

商品番号517、200 ml チューブ

使用順序	毎日の使用		トリートメント中の毎日の使用	
	朝	晩	朝	晩
Rich Cleansing Cream 肌の浄化のため	X	X	X	X
Soft Facial Tonic さらなるケアに向けた準備	X	X	X	X
Super Rich Eye Cream 特にデリケートな目元に	X	X	X	X
Skin Life Serum 追加のデイケア	X			
Super Rich Ampoules トリートメント製品			X	X
Super Rich Beauty Oil 栄養補給の追加ケア		X	X	X
Deep Moisture Cream デイケア、保護	X*		X*	
Super Rich Cream ナイトケア、要求が極めて大きい肌にはデイケアにも適合。		X		X
Super Rich Mask 追加ケア	肌を浄化した後に週一回以上使用			
Super Rich Body Lotion ボディーケア	Aシャワーまたは入浴後に使用			

\* 要求が極めて大きい肌では、Super Rich Creamをデイケアとしてご使用いただけます。